C/2025/5255

29.9.2025 г.

Актуализиране на списъка на разрешенията за пребиваване, посочени в член 2, точка 16 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) [1]

(C/2025/5255)

Публикуването на списъка на разрешенията за пребиваване, посочени в член 2, точка 16 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) [2], се основава на информацията, предоставена от държавите членки на Комисията в съответствие с член 39 от Кодекса на шенгенските граници.

Освен публикацията в *Официален вестник*, актуализиран вариант на списъка се помества редовно на уебсайта на генерална дирекция „Миграция и вътрешни работи“.

СПИСЪК НА РАЗРЕШЕНИЯТА ЗА ПРЕБИВАВАНЕ, ИЗДАВАНИ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

ФРАНЦИЯ

Замяна на списъка, публикуван в ОВ C, C/2024/1212, 31.1.2024 г.

1. **Разрешения за пребиваване, издадени в съответствие с единния формат**

Френски разрешения за пребиваване:

— Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé

(Разрешение за временно пребиваване със специфична информация според целта на разрешения престой)

— Разрешения за временно пребиваване, които имат поле „Коментари“, съдържащо символа „#“ преди основанието за разрешението за пребиваване, или думите „Пребиваване, ограничено до Майот“, не позволяват влизане в Шенгенското пространство, с изключение на членовете на семейството (съпруг(а), граждански партньор, дете, дете на съпруга(та), роднина по пряка възходяща линия, роднина на съпруга(та) по пряка възходяща линия):

  — на френски гражданин, придружаващ въпросния гражданин и пътуващ с него до държава членка, различна от Франция;

  — на френски гражданин, чието право на престой в друга държава — членка на ЕС, с въпросния гражданин е било признато преди това

— Carte de séjour pluriannuelle, d'une durée de validité maximale de 4 ans

(Многогодишно разрешение за пребиваване със срок на валидност до 4 години)

— Carte de séjour portant la mention „retraité“ et „conjoint de retraité“

(Разрешение за пребиваване с обозначението „пенсионер“ или „съпруг на пенсионер“)

— Carte de résident

(Карта за пребиваване)

— Carte de résident permanent

(Карта за постоянно пребиваване)

[1] Вж. списъка на предишните публикации в края на настоящата актуализация.
[2] ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

— Carte de résident portant la mention „résident de longue durée-CE“

(Карта за пребиваване с обозначение „дългосрочно пребиваващ в ЕС“) (Бележка: тази карта се наричаше също „Дългосрочна карта за пребиваване в ЕО“ до 16 юни 2011 г., след това „Карта за дългосрочно пребиваване — Европейска общност“)

— Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans

(Карта за пребиваване, издавана на граждани на Андора)

— Certificat de résidence d'Algérien

(Удостоверение за пребиваване на граждани на Алжир)

— Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union/EEE/Suisse

(Разрешение за пребиваване, издавано на членове на семейството на граждани на ЕС/ЕИП/Швейцария)

— Carte de séjour portant la mention Article 50 TUE délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Разрешение за пребиваване с обозначението „член 50 ДЕС“, издавано на британски граждани и членовете на техните семейства, обхванати от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство от Европейския съюз)

Разрешения за пребиваване в Монако (включени в съответствие с решението на Изпълнителния комитет от 23 юни 1998 г. относно разрешенията за пребиваване в Монако [SCH/Com-ex (98) 19]:

— Carte de séjour de résident temporaire de Monaco

(разрешение за временно пребиваване - Монако)

— Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco

(обикновено разрешение за пребиваване - Монако)

— Carte de séjour de résident privilégié de Monaco

(разрешение за пребиваване, даващо право на привилегирован статут - Монако)

— Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(Разрешение за пребиваване на съпруг на лице, гражданин на Монако).

2. **Всички други документи, издадени на граждани на трети страни, които разрешават престой или повторно влизане на територията**

— Autorisation provisoire de séjour

(Временно разрешение за престой)

— Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, périmé (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour“)

(Разписки за подновено заявление за разрешение за пребиваване, заедно с изтеклото разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване с изтекъл срок на валидност от тип D, валидна за срок от 4 до 12 месеца (с изключение на визите от тип D, отбелязани с „Dispense temporaire de carte de séjour“ („Временно освобождаване от изискването за разрешение за пребиваване“)

— Attestation de prolongation d'instruction d'une demande de titre de séjour, accompagnée du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour périmé d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour“)

(Удостоверение за продължаване на разглеждането на заявление за разрешение за пребиваване заедно с изтеклото разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване с изтекъл срок на валидност от тип D, валидна за срок от 4 до 12 месеца (с изключение на визите от тип D, обозначени с „Dispense temporaire de carte de séjour“ („Временно освобождаване от изискването за разрешение за пребиваване“).

— Attestation de décision favorable sur une demande de titre de séjour

(Удостоверение, доказващо положително решение по отношение на заявление за разрешение за пребиваване).

— Attestation d'enregistrement de demande de titre de séjour en ligne délivrée aux ressortissants britanniques dans le cadre de l'application de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Удостоверение за онлайн заявление за разрешение за пребиваване, издадено на граждани на Обединеното кралство в рамките на прилагането на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство от Европейския съюз).

— Attestation de decision favorable sur une demande de renouvellement de titre de sejour (Удостоверение, доказващо положително решение по отношение на заявление за подновяване на разрешение за пребиваване)

— Attestation de decision favorable sur une demande de duplicata de titre de sejour (Удостоверение, доказващо положително решение по отношение на заявление за издаване на дубликат на разрешение за пребиваване).

Документи, издавани на ненавършили пълнолетие чужденци

— Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)

(Документ за пътуване на ненавършили пълнолетие чужденци)

— Този документ, при условие, че е издаден от френски административен орган, който не е от Майот, позволява на малолетен или непълнолетен чужденец да бъде приет обратно във Франция и да преминава външните граници на Шенгенското пространство без виза.

Бележка: Документът за самоличност на Френската република спря да бъде издаван, считано от 1 март 2019 г. Издадените по-рано документи, които са валидни до 1 март 2024 г., все още се използват.

Titres de voyage délivrés aux bénéficiaires de la protection internationale

(Документи за пътуване, издадени на лица, на които е предоставена международна закрила)

— Titre de voyage pour réfugié

(Документ за пътуване на бежанец)

— Titre d'identité et de voyage

(Документ за самоличност и пътуване)

Carte de frontalier délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Разрешение, издавано на погранични работници, които са британски граждани и на членовете на техните семейства, обхванати от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство от Европейския съюз)

Récépissé de demande de titre de séjour, comportant la mention „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION „ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE““.

(Разписка за подадена молба за разрешение за пребиваване, съдържаща следния текст: „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION“ „ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE“)

Titres de séjour spéciaux

Специални разрешения (всяко специално разрешение е обозначено в зависимост от статута на неговия титуляр):

— „CMD/A“: издавано на ръководители на дипломатически мисии)

— „CMD/M“: издавано на ръководители на мисии на международни организации

— „CMD/D“: издавано на ръководители на постоянни делегации към международна организация

— „CD/A“: издавано на дипломатически длъжностни лица

— „CD/M“: издавано на висши длъжностни лица в международна организация

— „CD/D“: издавано на длъжностни лица със статут, съпоставим с този на длъжностни лица в постоянни делегации към международна организация

— „CC/C“: издавано на консулски длъжностни лица

— „AT/A“: издавано на административния или техническия персонал на посолство

— „AT/C“: издавано на административния или техническия персонал на консулство

— „AT/M“: издавано на административния или техническия персонал на международна организация

— „AT/D“: издавано на административния или техническия персонал на делегация към международна организация

— „SE/A“: издавано на обслужващия персонал на посолство

— „SE/C“: издавано на обслужващия персонал на консулство

— „SE/M“: издавано на обслужващия персонал на международна организация

— „SE/D“: издавано на обслужващия персонал на делегация към международна организация

— „PP/A“: издавано на личния персонал на дипломат

— „PP/C“: издавано на личния персонал на консулски служител

— „PP/M“: издавано на личния персонал на член на международна организация

— „PP/D“: издавано на личния персонал на член на постоянна делегация към международна организация

— „EM/A“: издавано на пратеници с временна мисия, преподаватели или военни със специален статут към посолство

— „EM/C“: издавано на пратеници с временна мисия, преподаватели или военни със специален статут към консулство

— „EM/M“: издавано на пратеници с временна мисия към международна организация

— „EM/D“: издавано на пратеници с временна мисия към постоянна делегация на международна организация

— „FI/M“: издавано на международни длъжностни лица в международни организации

Списък на лицата, участващи в училищни екскурзии в рамките на Европейския съюз.

ПОРТУГАЛИЯ

Заляна на списъка, публикуван в ОВ C, C/2023/260, 19.10.2023 г.

I. **Разрешения за пребиваване, издавани според единния формат, определен в Регламент (ЕО) № 1030/2002 на Съвета**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Предоставя статут на пребиваващ в Португалия за граждани на трети държави

Временно пребиваващ — разрешението е валидно за срок от две години след датата на издаването му и може да се подновява за нови срокове от три години.

Постоянно пребиваващ — разрешението е валидно за неопределен срок; трябва да се подновява на всеки пет години или когато има промяна в данните за самоличността на притежателя.

Бежанец — разрешението е валидно за срок от пет години.

Хуманитарно основание — разрешението е валидно за срок от три години.

От 22 декември 2008 г. до 3 февруари 2009 г. в рамките на пилотен проект са издавани електронни разрешения за пребиваване. От тази дата нататък документът е напълно въведен в употреба на национално равнище.

II. **Карти за пребиваване, издавани в съответствие с Директива 2004/38 (в неединен формат)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Документ, издаван на членове на семейството на гражданин на Европейския съюз, които са пребивавали законно в Португалия заедно с гражданина на Европейския съюз в продължение на непрекъснат срок от пет години.

Издаван, след като лицето е притежавало Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro (= карта за пребиваване на гражданин на трета държава, който е член на семейството на гражданин на Европейския съюз) (валидна за пет години).

Максимална валидност — 10 години.

Издава се от 3.9.2017 г.

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Документ, издаван на граждани на трети държави, които са членове на семейството на гражданин на Европейския съюз и които остават в Португалия за повече от три месеца.

Издава се на граждани на трети държави, които са членове на семейството на португалски гражданин.

Максимална валидност — 5 години.

Издава се на членове на семейството на гражданин на държава — членка на Европейския съюз, различна от Португалия, с дата на изтичане на срока на действие, която е същата като тази на свидетелството за регистриране, притежавано от въпросния член на семейството.

Максимална валидност — 5 години.

Издава се на членове на семейството на гражданин на държава — членка на Европейския съюз, различна от Португалия, които притежават „Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia“ (карта за постоянно пребиваване на гражданин на Европейския съюз).

Максимална валидност — 5 години.

Издава се от 3.9.2017 г.

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Документ, издаван на граждани на Европейския съюз, законно пребиваващи в Португалия повече от пет години.

Максимална валидност — 10 години.

Издава се от 9.1.2019 г.

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

(Специални разрешения за пребиваване, издавани от Министерството на външните работи) (вж. приложение 20)

ВСИЧКИ ДРУГИ ДОКУМЕНТИ, ИЗДАВАНИ НА ГРАЖДАНИ НА ТРЕТИ ДЪРЖАВИ, КОИТО СА РАВНОСТОЙНИ НА РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ПРЕБИВАВАНЕ

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Удостоверение, издадено на ползващите се от временна закрила лица съгласно Решение за изпълнение (ЕС) 2022/382 на Съвета от 4 март 2022 г. за установяване на съществуването на масово навлизане на разселени лица от Украйна по смисъла на член 5 от Директива 2001/55/ЕО и за въвеждане на временна закрила (ОВ L 71, 4.3.2022 г., стр. 1.

Списък на предишните публикации

ОВ C 247, 13.10.2006 г., стр. 1.

ОВ C 77, 5.4.2007 г., стр. 11.

ОВ C 153, 6.7.2007 г., стр. 1.

ОВ C 164, 18.7.2007 г., стр. 45.

ОВ C 192, 18.8.2007 г., стр. 11.

ОВ C 271, 14.11.2007 г., стр. 14.

ОВ C 57, 1.3.2008 г., стр. 31.

ОВ C 134, 31.5.2008 г., стр. 14.

ОВ C 207, 14.8.2008 г., стр. 12.

ОВ C 331, 31.12.2008 г., стр. 13.

ОВ C 3, 8.1.2009 г., стр. 5.

ОВ C 64, 19.3.2009 г., стр. 15.

ОВ C 198, 22.8.2009 г., стр. 9.

ОВ C 239, 6.10.2009 г., стр. 2.

ОВ C 298, 8.12.2009 г., стр. 15.

ОВ C 308, 18.12.2009 г., стр. 20.

ОВ C 35, 12.2.2010 г., стр. 5.

ОВ C 82, 30.3.2010 г., стр. 26.

ОВ C 103, 22.4.2010 г., стр. 8.

ОВ C 108, 7.4.2011 г., стр. 7.

ОВ C 157, 27.5.2011 г., стр. 5.

ОВ C 201, 8.7.2011 г., стр. 1.

ОВ C 216, 22.7.2011 г., стр. 26.

ОВ C 283, 27.9.2011 г., стр. 7.

ОВ C 199, 7.7.2012 г., стр. 5.

ОВ C 214, 20.7.2012 г., стр. 7.

ОВ C 298, 4.10.2012 г., стр. 4.

ОВ C 51, 22.2.2013 г., стр. 6.

ОВ C 75, 14.3.2013 г., стр. 8.

ОВ C 77, 15.3.2014 г., стр. 4.

ОВ C 118, 17.4.2014 г., стр. 9.

ОВ C 200, 28.6.2014 г., стр. 59.

ОВ C 304, 9.9.2014 г., стр. 3.

ОВ C 390, 5.11.2014 г., стр. 12.

ОВ C 210, 26.6.2015 г., стр. 5.

ОВ C 286, 29.8.2015 г., стр. 3.

ОВ C 151, 28.4.2016 г., стр. 4.

ОВ C 16, 18.1.2017 г., стр. 5.

ОВ C 69, 4.3.2017 г., стр. 6.

ОВ C 94, 25.3.2017 г., стр. 3.

ОВ C 297, 8.9.2017 г., стр. 3.

ОВ C 343, 13.10.2017 г., стр. 12.

ОВ C 100, 16.3.2018 г., стр. 25.

ОВ C 144, 25.4.2018 г., стр. 8.

ОВ C 173, 22.5.2018 г., стр. 6.

ОВ C 222, 26.6.2018 г., стр. 12.

ОВ C 248, 16.7.2018 г., стр. 4.

ОВ C 269, 31.7.2018 г., стр. 27.

ОВ C 345, 27.9.2018 г., стр. 5.

ОВ C 27, 22.1.2019 г., стр. 8.

ОВ C 31, 25.1.2019 г., стр. 5.

ОВ C 34, 28.1.2019 г., стр. 4.

ОВ C 46, 5.2.2019 г., стр. 5.

ОВ C 330, 6.10.2020 г., стр. 5.

ОВ C 126, 12.4.2021 г., стр. 1.

ОВ C 140, 21.4.2021 г., стр. 2.

ОВ C 150, 28.4.2021 г., стр. 5.

ОВ C 365, 10.9.2021 г., стр. 3.

ОВ C 491, 7.12.2021 г., стр. 5.

ОВ C 509, 17.12.2021 г., стр. 10.

ОВ C 63, 7.2.2022 г., стр. 6.

ОВ C 272, 15.7.2022 г., стр. 4.

ОВ C 304, 9.8.2022 г., стр. 5.

ОВ C 393, 13.10.2022 г., стр. 10.

ОВ C 72, 28.2.2023 г., стр. 44.

ОВ C 274, 3.8.2023 г., стр. 6.

ОВ C, C/2023/260, 19.10.2023 г.

ОВ C, C/2023/1408, 5.12.2023 г.

ОВ C, C/2023/1609, 22.12.2023 г.

ОВ C, C/2024/1212, 31.1.2024 г.

ОВ C, C/2024/1950, 6.3.2024 г.

ОВ C, C/2024/4488, 11.7.2024 г.

ОВ C, C/2024/5580, 19.9.2024 г.

ОВ C, C/2024/7513, 19.12.2024 г.

ОВ C, C/2024/7514, 19.12.2024 г.

ОВ C, C/2025/995, 11.2.2025 г.

ОВ C, C/2025/1504, 5.3.2025 г.

ОВ C, C/2025/1859, 25.3.2025 г.

ОВ C, C/2025/2330, 25.4.2025 г.

ОВ C, C/2025/3595, 1.7.2025 г.

ОВ C, C/2025/4339, 1.8.2025 г.

ОВ C, C/2025/5109, 18.9.2025 г.